

Договір №1780784 про надання послуг Хостингу та Реєстрації, Супроводу Доменного імені

м. Київ

від «11» березня 2024 р.

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ТЕХНОЛОГІ ЧАСУ", в особі директора Кузьменка Юрія Васильовича, тут і надалі "Виконавець", що діє на підставі Статуту, з одного боку, та Головне управління Держпродспоживслужби в Луганській області, в особі начальника Холоденко Ріти Анатоліївни, тут і надалі іменований "ЗАМОВНИК", що діє на підставі Положення, з іншого боку, спільно іменовані надалі "Сторони", уклали цей договір про нижченаведене:

1. Термінологія

1.1. Якщо інше не вказане у даному Договорі, у даному Договорі такі слова з великої букви є дефініціями даного Договору та мають такі значення у однині:

1.1.1. Сайт - сайт в мережі Інтернет за доменным іменем <http://hostpro.ua>, як повністю так і будь-яка його частина;

1.1.2. Доменне ім'я - частина ієархічного адресного простору мережі Інтернет, яка має унікальну назву/ім'я, що її ідентифікує;

1.1.3. Хостнейм - мітка, яка присвоюється пристрою, підключенному до комп'ютерної мережі, і використовується для ідентифікації пристрою в різних формах електронного зв'язку, таких як мережа Інтернет;

1.1.4. Реєстр - інформаційно-технічна система обробки даних в мережі Інтернет до якої вноситься інформація про Доменне ім'я та може вноситись інша інформація;

1.1.5. Реєстрація - занесення інформації про Доменне ім'я до Реєстру;

1.1.6. Супровід - обслуговування зареєстрованого Доменного імені (у тому числі трансфер Доменного імені, продовження Реєстрації);

1.1.7. Сервер - програмно-апаратна обчислювальна система, яка виконує сервісні функції надаючи доступ до певних ресурсів в мережі Інтернет і з точки зору умов доступу та обсягу користувачів доступу до такої системи може поділятись на загальну (сервер загального користування), віртуально-виділену (віртуальний виділений сервер), фізичну (виділений фізичний сервер);

1.1.8. Хостинг - використання інструментів для розміщення даних на Сервері;

1.1.9. Ціна - встановлена Виконавцем ціна Хостингу, Реєстрації, Супроводу;

1.1.10. Тарифний план - параметри обслуговування, які встановлюються Виконавцем і включають в себе ту чи іншу Ціну за той чи інший об'єм Хостингу;

1.1.11. Замовник - особа, яка отримує Хостинг, Реєстрацію, Супровід;

1.1.12. Виконавець - особа, яка надає Хостинг, Реєстрацію, Супровід;

1.1.13. Замовлення - електронне повідомлення на Хостинг, Реєстрацію, Супровід (трансфер) відправлене Замовником з Сайту та за формулою на Сайті;

1.1.14. Адміністратор - особа, яка встановлює правила та умови обігу Доменного імені та функціонування Реєстру;

1.1.15. Реєстратор - Виконавець або інша особа, яка виконує перевірку Замовлення на відповідність правилам та умовам Адміністратора;

1.1.16. Реєстрант - Замовник або інша особа, для якої завершено Реєстрацію;

1.1.17. Особистий кабінет - розділ Сайту, доступ до якого надається Замовнику після формування Замовлення, що може містити інформацію про Замовника, перелік активних послуг, перелік сплачених Замовником рахунків, перелік, дату, зміст надісланих Виконавцем для Замовника електронних повідомлень та може містити іншу інформацію;

1.1.18. Логін - набір символів, вказаної Замовником електронної скриньки, які слугують ідентифікатором Замовника для доступу до Особистого кабінету;

1.1.19. Скринька - електронна скринька Замовника, набір символів якої є Логіном;

1.1.20. Пароль - унікальний для Сайту, вказаний Замовником за можливостями Сайту набір символів, які додатково до Логіну слугують ідентифікатором Замовника для доступу до Особистого кабінету;

1.1.21. Підтвердження - електронне повідомлення про Замовлення, відправлене Виконавцем на Скриньку;

1.1.22. CPU (процесор) - потужність процесора, яка забезпечується Виконавцем при наданні Хостингу, згідно з Тарифним планом;

1.1.23. RAM - оперативна пам'ять Сервера, об'єм якої надається у відповідності із обраним Замовником Тарифним планом;

1.1.24. Проксі-сервер - програмне забезпечення, яке виступає в якості посередника між комп'ютерами та/або серверами;

1.1.25. DNS-сервер - служби доменних імен, які містять конфігураційні файли Доменного імені;

1.1.26. Персональні дані - інформація про фізичну особу Замовника, що визначені законодавством;

1.1.27. Трафік - сукупний об'єм даних (файли, пошта, тощо), який проходить через Сервер протягом певного проміжку часу;

1.1.28. Спам - одна або всі такі дії: в залежності від здійснення організованої масової розсилки інформації рекламиного, комерційного чи агітаційного характеру іншим користувачам мережі без їх згоди; листів, що містять грубі та образливі вислови крім випадків, коли такі повідомлення дозволені правилами такої конференції чи форуму, або ж їх розміщення було попередньо узгоджене з власниками чи адміністраторами такої конференції чи форуму; розсилання інформації отримувачам, які заздалегідь висловили своє небажання отримувати таку інформацію; використання власних чи наданих інформаційних ресурсів (поштових скриньок, адрес електронної пошти, сторінок WWW та ін., що відповідає критеріям нав'язливої пропозиції) в якості контактних даних при здійсненні будь-якої з вищевказаних дій, незалежно від того, з якої точки мережі були здійснені дії;

1.1.29. Відомості авторизації - набір інформації, яка надає Замовнику можливість доступу до Хостингу;

1.1.30.Період - період часу (не менше одного року), протягом якого інформація про Доменне ім'я може знаходитись в Реєстри;

1.1.31. BOIB - Всесвітня організація інтелектуальної власності (World Intellectual Property Organization);

1.1.32. Політика .UA - Єдина політика вирішення спорів щодо доменних імен в домені .UA (.UA Domain Name Dispute Resolution Policy) BOIB, яка може бути опублікована на сайті в мережі Інтернет, в тому числі за доменним іменем <https://hostmaster.ua/policy/ua-drp>;

1.1.33. Правила .UA - Правила Єдиної політики вирішення спорів щодо доменних імен в домені .UA (Rules for .UA Domain Name Dispute Resolution Policy) BOIB, які можуть бути опубліковані на сайті в мережі Інтернет, в тому числі за доменним іменем <https://hostmaster.ua/policy/ua-drp>;

1.1.34. Додаткові правила - Додаткові правила Єдиної політики вирішення спорів щодо доменних імен в домені .UA (World Intellectual Property Organization Supplemental Rules for .UA Domain Name Dispute Resolution Policy) BOIB, які можуть бути опубліковані на сайті в мережі Інтернет, в тому числі за доменным іменем <https://hostmaster.ua/policy/ua-drp>, а також Правила Єдиної політики вирішення спорів щодо міжнародних доменних імен, які, в тому числі, можуть бути опубліковані на сайті в мережі Інтернет за доменным іменем <https://www.icann.org/resources/pages/pddrp-2014-01-09-en>.

1.2. Якщо інше не вказане у даному Договорі, при використанні у даному Договорі дефініції даного Договору у множині, її значення ідентичне її значенню у одинні, але з врахуванням числа множини.

## 2. Свідчення

2.1. Замовник підтверджує, що Замовник:

2.1.1. Надає достовірну інформацію у Замовленні;

2.1.2. Робить свідомий вибір Тарифного плану, не порушуючи майнових, немайнових прав будь-якої особи та володіючи достатньою інформацією щодо Виконавця, Правил користування послугами віртуального Хостингу та мережею Інтернет, які розміщаються на Сайті, правил та умов функціонування Особистого кабінету, обігу Доменного імені, функціонування Реєстру;

2.1.3. Усвідомлює, що Адміністратор має право встановлювати, змінювати правила та умови обігу Доменного імені, функціонування Реєстру, а Виконавець має право встановлювати, змінювати правила та умови надання Хостингу;

2.1.4. Усвідомлює, що Адміністратор, Виконавець, Реєстратор має право блокувати, припиняти роботу Доменного імені, Хостингу і здійснювати інші дії у відношенні Замовника у разі порушення Замовником, Реєстратором прав будь-якої особи, Правил користування послугами віртуального Хостингу та мережею Інтернет, які розміщаються на Сайті, правил та умов обігу Доменного імені, функціонування Реєстру, в тому числі у разі порушення у зв'язку з Доменным іменем прав інтелектуальної власності, розсилання Спаму, розміщення на Доменному імені протизаконних, протиправних матеріалів, включаючи порнографію, пропаганду ворожнечі (міжнаціональної, міжрасової, міжетнічної), тероризму, наркотіків;

2.1.5. Усвідомлює, що Доменне ім'я може бути заблоковане, видалене або переделеговане Реєстратором у порядку, передбаченому Політикою .UA, Правилами .UA та Додатковими правилами, у тому числі на виконання рішень Адміністративної комісії Центру BOIB, прийнятих у відповідності до Політики .UA, Правил .UA та Додаткових правил, Політики ICANN, а Хостинг може бути припинено у випадках та у порядку, передбаченому законодавством;

2.1.6. Усвідомлює, що спори, перелік яких наведений у параграфі 4 Політики .UA, які виникають із третіми особами щодо приватного доменного імені другого рівня в домені .UA, будуть вирішуватися у порядку обов'язкового адміністративного провадження Центром BOIB з арбітражу та посередництва;

2.1.7. Усвідомлює, що доступ до Хостингу, по причині специфічності надання Хостингу, вважається наданим в момент направлення Виконавцем на Скриньку Відомостей авторизації;

2.1.8. Усвідомлює, що Реєстрація є завершеною в момент відображення інформації про Доменне ім'я у Реєстрі і з такого моменту Виконавець є таким, що належно завершив Реєстрацію;

2.1.9. Зацікавлений у нерозголошенні інформації щодо Логіну, Паролю, Відомостей авторизації, умов доступу до Особистого кабінету, Скриньки;

2.1.10. Усвідомлює, що спори щодо Хостингу будуть вирішуватися у відповідності до законодавства України;

2.1.11. Усвідомлює, що спори, перелік яких наведений у параграфі 4 Політики .UA, які виникають із третіми особами щодо приватного доменного імені другого рівня в домені .UA, будуть вирішуватися у порядку обов'язкового адміністративного провадження Центром BOIB з арбітражу та посередництва;

2.1.12. Повідомлений та погоджується зі складом та змістом Персональних даних, які оброблятимуться у зв'язку з Хостингом, Реєстрацією, Супроводом, Політикою .UA, Правилами .UA та Додатковими правилами, Політикою ICANN;

2.1.13. Повідомлений та погоджується із цілями та метою обробки, для яких призначаються Персональні дані, а також правовими підставами для обробки Персональних даних у зв'язку з Хостингом, Реєстрацією, Супроводом, Політикою .UA, Правилами .UA та Додатковими правилами, Політикою ICANN;

2.1.14. Повідомлений та погоджується з передачею Персональних даних Виконавцю, Реєстратору, Адміністратору з метою Хостингу, Реєстрації, Супроводу;

2.1.15. Повідомлений та погоджується із зберіганням Виконавцем, Реєстратором, Адміністратором Персональних даних протягом строку Хостингу,Періоду та до моменту видалення Персональних даних з Реєстру та у відповідності до законодавства;

2.1.16. Повідомлений та погоджується із правом Виконавця, Реєстратора, Адміністратора зберігати Персональні дані після видалення інформації про Замовника з дотриманням законодавства України, в т.ч. протягом визначеного законом строку позовної давності, а також за необхідності використовувати Персональні дані як доказ з метою захисту законних прав та інтересів Виконавця, у тому числі у справах за участю Реєстратора та/або Реєстранта;

2.1.17. Повідомлений та погоджується з правами Виконавця, як суб'єкта Персональних даних, що передбачені чинним законодавством України та/або загальним регламентом про захист даних, який, в тому числі, може бути опублікований на Сайті;

2.1.18. Повідомлений та погоджується з вимогами, обмеженнями та іншими умовами, викладеними в даному документі безпосередньо на момент надання Хостингу, Реєстрації, Супроводу;

2.1.19. Повідомлений та погоджується з вимогами Правил відповідної доменної зони, термінами, обмеженнями та іншими умовами, викладеними в даному документі безпосередньо на момент надання Реєстрації, Супроводу;

2.1.20. Повідомлений та погоджується з порядком Супроводу у випадку, коли він не обслуговується Реєстратором, який може бути опублікований на сайті в мережі Інтернет, в тому числі за доменным іменем [https://www.hostmaster.ua/services/DomainNameMaintenanceProcedure\\_UK.pdf](https://www.hostmaster.ua/services/DomainNameMaintenanceProcedure_UK.pdf);

2.1.21. Повідомлений та погоджується з регламентом публічного інтернет-сервісу WHOIS, який може бути опублікований на сайті в мережі Інтернет, в тому числі за доменным іменем <https://hostmaster.ua/services/WHOIS-Reglament-1.2.pdf>.

## 3. Предмет

3.1. За цим Договором Виконавець зобов'язується надати Замовнику Реєстрацію, Супровід щодо Доменного імені lugdpss.gov.ua та Хостинг, пов'язаний з Доменным іменем lugdpss.gov.ua (згідно КВЕД 63.11 Оброблення даних, розміщення інформації на веб-узлах і пов'язана з цим діяльність; ДК 021:2015 72410000-7 "Послуги провайдерів"), на умовах Тарифного плану «Сильний» (див. додаток №1 до Договору).

3.2. Виконавець надає Замовнику (згідно звернення Замовника зі Скриньки) акт наданих послуг поштою для оплати Хостингу. Замовник оплачує отриманий акт шляхом перерахування коштів на розрахунковий рахунок Виконавця. У разі повної

або часткової несплати по акту наданих послуг, Виконавець має право повністю призупинити надання Хостингу, Реєстрації, Супроводу та розірвати договір в односторонньому порядку.

3.3. Виконавець зобов'язаний протягом 5-ти днів з дня отримання Виконавцем Замовлення та коштів Ціни, встановленої у Підтвердженні, виконати всі залежні від Виконавця дії для відправки на Скриньку Відомостей авторизації.

#### 4. Відмова

4.1. Виконавець має право у будь-який момент протягом здійснення Хостингу, Реєстрації, Супроводу за своїм рішенням відмовити у подальшому наданні Хостингу, Реєстрації, Супроводу у будь-якому такому випадку:

4.1.1. Замовник надав Виконавцю неповні, неправдиві інформацію/документи для Хостингу, Реєстрації, Супроводу;

4.1.2. Замовник не надав Виконавцю інформацію, документи, вказані Виконавцем для Хостингу, Реєстрації, Супроводу;

4.1.3. Замовник вчинив/вчиняє дії, які містять ознаки дій або є такими діями, що порушують законодавство, можуть завдати збитків, шкоди Виконавцю або будь-якій особі;

4.1.4. Замовник здійснює діяльність на території Російської Федерації, Республіки Білорусь та/або діяльність на підтримку Російської Федерації, Республіки Білорусь, та/або діяльність, пов'язану з агресією проти України;

4.1.5. Виконавець отримав відповідні рекомендації органів влади, інших уповноважених суб'єктів.

4.2. Замовник має право у будь-який момент протягом здійснення Хостингу, Реєстрації, Супроводу за своїм рішенням відмовитись від подальшого отримання Хостингу, Реєстрації, Супроводу незалежно від причини.

#### 5. Розрахунки

5.1. Ціна Хостингу, Реєстрації, Супроводу вказаних впп. 3.1 (див. Додаток №2 до Договору) складає 5979,50 грн (п'ять тисяч дев'ятсот сімдесят дев'ять гривень п'ятдесять копійок), без ПДВ.

5.2. Кошти Ціни вважаються сплаченими Виконавцю в момент їх зарахування на поточний рахунок Виконавця та відображення у Особистому кабінеті.

5.3. Всі витрати за сплату Виконавцю коштів Ціни сплачуються Замовником.

5.4. Виконавець може змінювати Ціну до отримання ним коштів Ціни.

5.5. Надання Хостингу підтверджується актом наданих послуг.

5.6. Надання доступу до Хостингу вважається наданим в момент направлення Виконавцем на Скриньку Відомостей авторизації. Реєстрація, Супровід вважаються наданими якісно в момент їх завершення.

5.7. Проценти на сплачені Виконавцю кошти Ціни не нараховуються та не сплачуються.

5.8. Замовник не є платником ПДВ.

5.9. Виконавець є платником єдиного податку.

#### 6. Інформація

6.1. Виконавець має право в будь-який момент без отримання окремого погодження Замовника обробляти Персональні дані, включати Персональні дані до відповідної бази персональних даних Виконавця, публікувати такі дані у відкритих джерелах, Реєстрі у зв'язку з Реєстрацією, Супроводом та здійснювати обробку таких даних відповідно до встановленої Адміністратором, Реєстратором, Виконавцем, законодавством України мети і з дотриманням законодавства України.

#### 7. Права та обов'язки

7.1. Замовник зобов'язаний дотримуватись Правил користування послугами віртуального хостингу та мережею Інтернет, які розміщаються на Сайті, а також належним чином виконувати прийняті на себе зобов'язання, в тому числі за законодавством України.

7.2. Виконавець зобов'язаний належним чином виконувати прийняті на себе зобов'язання, в тому числі за законодавством України.

7.3. Замовник має право належним чином використовувати свої права, в тому числі за законодавством України.

7.4. Виконавець має право належним чином використовувати свої права, в тому числі за законодавством України.

#### 8. Відповіальність

8.1. Замовник несе відповіальність перед Виконавцем на умовах законодавства України, норм міжнародного права та цього Договору.

8.2. Виконавець несе відповіальність перед Замовником на умовах законодавства України, норм міжнародного права та цього Договору, але лише в межах отриманих від Замовника коштів Ціни.

8.3. Виконавець не несе відповіальність у будь-якому такому випадку:

8.3.1. за події та дії, бездіяльність, рішення будь-яких осіб, які знаходяться поза межами контролю Виконавця, в тому числі за дії, бездіяльність, рішення Адміністратора;

8.3.2. за неправомірні дії Замовника, в тому числі дії, які пов'язані з порушенням прав інтелектуальної власності;

8.3.3. за обмеження, втрату можливості Замовника доступу до Особистого кабінету не звини Виконавця;

8.3.4. за заборгованість, збитками, затратами, витратами Замовника (включаючи всі судові витрати, збори, витрати на оплату послуг адвокатів, юристів), які виникли в результаті позасудових, досудових, судових процесів, рішень, що прямо чи опосередковано стосуються Хостингу.

#### 9. Строк

9.1. Якщо інше не передбачене цим Договором або законодавством, даний Договір щодо окремого Замовлення вступає в силу з моменту його підписання обома Сторонами та діє до «31» грудня 2024 року, але не менше як до повного виконання зобов'язань за даним Договором.

#### 10. Розірвання

10.1. У разі порушення Замовником прийнятого на себе зобов'язання щодо оплати коштів Ціни, даний Договір є розірваним наступного дня за днем спливу строку порушеного Замовником прийнятого на себе відповідного зобов'язання, а у разі наявності у Виконавця підстав для відмови у подальшому наданні Хостингу, Реєстрації, Супроводу - даний Договір є розірваним наступного дня за днем направлення Виконавцем електронного повідомлення на Скриньку про розірвання цього Договору.

10.2. У разі наявності у Замовника підстав для відмови від подальшого отримання Хостингу, Реєстрації, Супроводу даний Договір є розірваним наступного дня за днем отримання Виконавцем письмового повідомлення Замовника про розірвання цього Договору.

## 11. Законодавство

11.1. До даного Договору застосовується законодавство та право України.

11.2. З моменту укладення цього Договору обговорення, домовленості, угоди між Замовником та Виконавцем, які могли мати місце до укладення цього Договору і які стосуються предмету цього Договору втрачають силу.

11.3. Всі додатки, доповнення, додаткові угоди, поправки до даного договору, підписані уповноваженими представниками обох Сторін, є невід'ємною його частиною.

## 12. Адреси, реквізити та підписі сторін.

### ВИКОНАВЕЦЬ

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
"ТЕХНОЛОГІ ЧАСУ"

Юридична адреса:

02094, м. Київ, вул. Юрія Поправки, 4/39-А, оф. 378

Телефон: +38 (044)585-77-96

E-mail: sales@hostpro.ua

Назва банку: АТ "Украбіанбанк"

Розрахунковий рахунок:

UA583510050000026009878942691

ЄДРПОУ: 42929510



### ЗАМОВНИК

Головне управління Держпродспоживслужби в Луганській області

Юридична адреса:

бул. Пивоварова, буд. 2, м. Сєвєродонецьк, Луганська обл., 93405

Телефон: 380958069724

E-mail: info@lulgdpss.gov.ua

Назва банку: ДКСУ м. Київ

Розрахунковий рахунок:

UA608201720343110006000094184

ЄДРПОУ: 40326412



**Додаток №1**

до Договору №1780784 від « 11 » березня 2024 р.

Перелік технічних та інформаційних характеристик надання Хостингу, пов'язаного з Доменним іменем lugdpss.gov.ua, на умовах Тарифного плану «Сильний».

План	“Сильний”
Гарантія 30-денного повернення коштів	Так
Щотижневе резервне копіювання сайту	Так
Місце на диску	20 GB
Трафік (MB/місяць)	Необмежено
E-mail адреси	Необмежено
Хостинг мульти-доменів	15
E-mail автовідповідачі	Необмежено
E-mail аліаси	Необмежено
E-mail форвард	Необмежено
Пошта через Web	Так
Піддомени	Необмежено
Домени до головного	Необмежено
FTP акаунт	Необмежено
SSH	Так
CGI	Так
Perl 5.6.1	Так
Tcl	Так
Python	Так
PHP5	Так
MySQL	Необмежено
SSI	Так
Raw Access files	Так
Ваша сторінка помилки 404	Так
Захист паролем директорій	Так
SSL	Так
Web Stats	Так
Україномовна панель керування сайтом	Так
Crontab	Так

Від ВИКОНАВЦЯ:



Кузьменко Ю.В.

Від ЗАМОВНИКА:



ХОЛОДЕНКО Ріта

Додаток №2  
до Договору №1780784 від « 11 » березня 2024 р.

Специфікація

№ з/п	Найменування послуги	Од. виміру	Кількість	Сума
1.	Хостинг, пов'язаний з Доменним іменем lugdpss.gov.ua, на умовах Тарифного плану «Сильний»	грн	1	4077,22
2.	Додаткова IP-адреса	грн	1	1528,96
3.	Реєстрація/Супровід доменного імені lugdpss.gov.ua	грн	1	373,32
Всього:				5979,50

Загальна вартість: п'ять тисяч дев'ятсот сімдесят дев'ять гривень п'ятдесят копійок, без ПДВ.

Від ВИКОНАВЦЯ:



Від ЗАМОВНИКА:

